



Universitat de Lleida

# GUÍA DOCENTE

# **LENGUA FRANCESA II**

Coordinación: PARRA ALBA, MONTSERRAT

Año académico 2020-21

## Información general de la asignatura

<b>Denominación</b>	LENGUA FRANCESA II			
<b>Código</b>	101592			
<b>Semestre de impartición</b>	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
<b>Carácter</b>	<b>Grado/Máster</b>	<b>Curso</b>	<b>Carácter</b>	<b>Modalidad</b>
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Filología Catalana y Estudios Occitanos	1	TRONCAL	Presencial
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Filología Hispánica	1	TRONCAL	Presencial
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Estudios Ingleses	1	TRONCAL	Presencial
<b>Número de créditos de la asignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipo de actividad, créditos y grupos</b>	<b>Tipo de actividad</b>	<b>PRAULA</b>	<b>TEORIA</b>	
	<b>Número de créditos</b>	3	3	
	<b>Número de grupos</b>	1	1	
<b>Coordinación</b>	PARRA ALBA, MONTSERRAT			
<b>Departamento/s</b>	FILOLOGIA CLASICA, FRANCESA E HISPANICA			
<b>Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante</b>	Docencia híbrida; 50% de la carga docent presencial en aula i 50% de la carga docent virtual			
<b>Información importante sobre tratamiento de datos</b>	Consulte <a href="#">este enlace</a> para obtener más información.			
<b>Idioma/es de impartición</b>	Francès			
<b>Distribución de créditos</b>	50% créditos teóricos y 50% créditos pràcticos			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
PARRA ALBA, MONTSERRAT	montserrat.parra@udl.cat	6	

## Información complementaria de la asignatura

**Alumnos de Doble Grado:** los alumnos deben tener al empezar el curso un nivel A2 o B.1. de lengua francesa

## Objetivos académicos de la asignatura

Ver competencias

## Competencias significativas

CB4 Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público (tanto especializado como no especializado) en lengua francesa.

CG1 Gestionar un conocimiento racional y crítico de los fenómenos lingüísticos que permita comprenderlos y hacerlos comprensibles a los demás en lengua francesa

CG2: Analizar y evaluar un tema o materia, aplicando un razonamiento crítico y objetivo

CG 5: Desarrollar la motivación por la calidad del trabajo académico.

CG 6: Desarrollar una actitud sistémica de rigor en el trabajo.

CG 7: Desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo y madurez intelectual.

CG 11: Saber utilizar la terminología y las técnicas propias del ámbito disciplinar o profesional.

CE 5: Demostrar las capacidades, herramientas y recursos para el análisis y la síntesis de información.

CT1: Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del francés

CT2 Adquirir un dominio significativo de una lengua extranjera (francés)

CT3: Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación.

CT5 :Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico.

## Contenidos fundamentales de la asignatura

### 1.- Contenidos lingüísticos y gramaticales

#### 1.1.- Grupo nominal

Les pronoms : fonctions et place dans la phrase

Cas particuliers concordance de l'adjectif qualificatif

#### 1.2.- Groupe verbal

Révision et approfondissement des modes et temps suivants, leur formation et emplois principaux. :

- Passé composé, imparfait et plus-que-parfait
- Conditionnel présent et passé
- Futur simple et antérieur
- Subjonctif présent et passé : le subjonctif et l'infinitif, l'indicatif et le subjonctif
- Concordance du participe passé
- Gérondif
- Formes impersonnelles
- Constructions verbales avec à et de ; suivies d'infinitif

#### 1.3.- Mots invariables :

Adverbes, formation et cas particuliers

Locutions adverbiales

Prépositions

Connecteurs/marqueurs du discours

#### 1.4.- La phrase :

Syntaxe phrase interrogative, négative, exclamative

Concordance des temps dans le discours rapporté au passé

### 2.- Contenidos comunicativos

Décrire une évolution

Exprimer : espoirs, souhaits, rêves

Exprimer la ressemblance et la différence

Argumenter

### 3.- Contenidos culturales

## Ejes metodológicos de la asignatura

El método utilizado para impartir la asignatura es el método audiovisual, en el que se prioriza el oral que implica estrategias de escucha, de producción y de interacción oral. En lo que concierna al escrito, se incorporan estrategias de lectura, de producción y de interacción escrita. Tanto en lo referente al oral como al escrito, las estrategias se concretan en actividades sistemáticas de comprensión y expresión orales y escritas que responden a los criterios definidos por la CECR, nivel B1.2

Asignatura híbrida, el 50 % de la carga docente se realizará en el aula i el otro 50% será virtual

De los diferentes ejes metodológicos existentes utilizaremos la clase magistral (M), los ejercicios prácticos del temario (P), los trabajos de curso (T) y la evaluación (E); utilizaremos también las herramientas que ofrece el Campus Virtual

El total absoluto de horas de una asignatura de 6 ECTS es de 150 horas que se distribuirán de la manera siguiente:

HP (horas presenciales en aula) 21 horas

HNP (horas no presenciales) 129 que pueden ser de dos tipos:

1. Trabajo autónomo (sin acompañamiento del profesor: lecturas de bibliografía o material del profesor, estudio, realización de actividades solicitadas por el profesor)
2. Trabajo con acompañamiento virtual síncrono del profesor (videoconferencias para clases magistrales, discusiones, seminarios o tutorías, resolución de dudas, ...) Las clases no presenciales síncronas se realizarán dentro del horario establecido en el calendario académico.

---

### **Información sobre protección de datos en el registro audiovisual en la asignatura Introducción e historia de la lingüística**

De conformidad con la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, te informamos que:

- El responsable de la grabación y el uso de la imagen y voz es la Universidad de Lleida - UdL (datos de contacto del representante: Secretaría General. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; datos de contacto del delegado de protección de datos: dpd@udl.cat).

- Las imágenes y voces grabadas se utilizarán exclusivamente para los fines inherentes a la docencia de la asignatura.

- Las imágenes y voces grabadas se conservarán hasta la finalización del curso académico vigente, y se destruirán en los términos y condiciones previstas en la normativa sobre conservación y eliminación de los documentos administrativos de la UdL, y las tablas de evaluación documental aprobadas por la Generalitat de Catalunya (<http://www.udl.cat/ca/serveis/arxiu/>).

- Las voces e imágenes son imprescindibles para impartir la docencia en esta asignatura, y la docencia es un derecho y un deber del profesorado de las universidades, que debe ejercer con libertad de cátedra, como prevé el artículo 33.2 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de universidades. Por este motivo, la UdL no necesita el consentimiento de los estudiantes para registrar sus voces e imágenes con esta exclusiva finalidad, la de impartir docencia en esta asignatura.

- La UdL no cederá los datos a terceros, salvo en los casos estrictamente previstos en la Ley.

- El estudiante puede acceder a sus datos, solicitar su rectificación, supresión o portabilidad, oponerse al tratamiento y solicitar la limitación, siempre que sea compatible con los fines de la docencia, mediante escrito enviado a la dirección [dpd@udl.cat](mailto:dpd@udl.cat). También puede presentar una reclamación dirigida a la Autoritat Catalana de Protecció de Dades, mediante la sede electrónica de la Autoritat (<https://seu.apd.cat>) o por medios no electrónicos.

## Plan de desarrollo de la asignatura

Desarrollo del temario a partir de las herramientas mencionadas en la metodología:

Clases magistrales en aula i virtuales, Ejercicios prácticos, audiciones, lecturas. Presentaciones orales. Tutorías para resolver dudas y aconsejar para la realización de trabajos

Evaluación continua

Lunes clases en aula

Martes clases virtuales

## Sistema de evaluación

Evaluación

Asistencia i participación clases presenciales i virtuales 10%

Exámenes 40%

Trabajos y ejercicios 35%

Exposición oral 15%

1.- Evaluación alternativa/única, prevista en el artículo 1.5 de la Normativa de evaluación i calificación de la docencia en los grados i masters de la UdL.

En caso de que un/a alumno/a acredite documentalmente su imposibilidad para asistir a las actividades programadas en la evaluación continuada (por trabajo remunerado, segunda o ulterior matrícula de la asignatura, conciliación de la vida laboral y familiar y estancias de movilidad podrá optar a una o más pruebas de validación de competencias y conocimientos que se detallan en la guía docente.

En la página web de la Facultad hay un documento que deben rellenar los alumnos i entregar al profesor responsable de la asignatura

2.- De acuerdo con el artículo 3.1 de la normativa de la UdL, el estudiante no puede utilizar, en ningún caso, durante la realización de las pruebas de evaluación, medios no permitidos o mecanismos fraudulentos. El estudiante que utilice cualquier medio fraudulento relacionado con la prueba y/o lleve aparatos electrónicos no permitidos deberán abandonar el examen o la prueba y quedara sujeto a las consecuencias previstas en esta normativa o en cualquier otra normativa de régimen interno de la UdL

## Bibliografía y recursos de información

Durante el curso se proporcionará bibliografía complementaria

### 1. Bibliografía básica:

- 1. FLUMIAN, C., LABASCOULE, J., LAUSE, C, ROYER, C. *Nouveau Rond-Point 2, B 1, Livre de l'élève*, Éditions Maison des langues, 2011
- 2. FLUMIAN, C., LABASCOULE, J., LIRIA, Ph., RODRIGUEZ, M.R., ROYER, C. *Nouveau Rond-Point 2, B1, Cahier d'activités*, Éditions Maison des langues, 2011
- 3. CHARLIAC, L. LE BOUGNEC, J-T et autres; *Phonétique progressive du français, niveau intermédiaire* Clé International 2012
- 4. CHOLLET, I, ROBERT, J-M; *Orthographe progressive du français, niveau avancé*, Clé International 2012
- 5. MIQUEL, Cl, *Vocabulaire progressif du français, niveau avancé*, Clé International 2010
- 6. LEEMAN-BOUIX, D., *Grammaire du verbe français: des formes au sens* , Paris, Nathan, 1994.
- 7. BOULARS, M, *Grammaire progressisve du français, niveau avancé*, Clé international